



FISHERIES ACT

Maritimes Region Close Time
and Daily Fishing Quota
Variation Order 2020-052

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time and daily fishing quota for recreational groundfish fishing in Divisions 4VWX and 5.

Dated at Dartmouth, Nova Scotia, this 9th day of April 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



**ORDER VARYING THE CLOSE TIME AND DAILY FISHING QUOTA
FOR RECREATIONAL GROUND FISH FISHING**

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time and Daily Fishing Quota Variation Order, MAR-VAR-2020-052.
2. The Maritimes Region Close Time and Daily Fishing Quota Variation Order MAR-VAR-2018-090 is hereby revoked.

Variation

3. The close time as fixed by subsection 91(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* for recreational groundfish fishing in the tidal waters of Nova Scotia in Divisions 4VWX and 5 is hereby varied to be from April 8 to April 30, 2020.
4. The daily aggregate quota as set out in paragraph 91(3) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* for recreational fishing for groundfish including cod, haddock and pollock in that portion of Divisions 4X and 5 in the tidal waters of New Brunswick is hereby varied to be ten (10), of which zero (0) may be northern wolffish, spotted wolffish or halibut.

Coming Into Force

5. This order shall come into force on the date it is signed and remain in force unless otherwise revoked, at which time the quotas and close times shall revert to that set out in regulations.

NOTICE

RECREATIONAL GROUND FISH FISHING CHANGES DUE TO COVID-19

CLOSED SEASON (Tidal Waters of Nova Scotia)

Due to the Province of Nova Scotia's recent declaration of a provincial state of emergency to help contain the spread of COVID-19, Fisheries and Oceans Canada's Regional Director-General, Maritimes Region, wishes to advise the public that angling for all species of groundfish in the tidal waters of Nova Scotia, from Cape North, Cape Breton (including the Bras d'Or Lakes) and including the tidal waters of Nova Scotia in the Bay of Fundy is **closed until May 1, 2020**.

DAILY FISHING QUOTA

The daily fishing quota in the waters in the tidal waters of New Brunswick is **10** for any one species of groundfish or for any combination of groundfish species (cod, haddock, pollock, flounder, etc.) **except that no halibut, northern wolfish or spotted wolfish may be retained.**

The Maritimes Region Close Time and Daily Fishing Quota Variation Order MAR-VAR-2018-090 is hereby revoked.

For further information, please contact the local Fishery Officer and refer to the Maritimes Region Variation Order MAR-VAR-2020-052.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Période de fermeture et quotas de
pêche quotidiens dans la région des
Maritimes Ordonnance de modification 2020-052

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans prend par la présente l'ordonnance de modification ci-jointe, qui modifie la période de fermeture et le contingent de pêche quotidien de la pêche récréative au poisson de fond dans les divisions 4VWX et 5.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) ce 9 jour avril 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes



**ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE ET DES
CONTINGENTS DE PÊCHE QUOTIDIENS
POUR LA PÊCHE RÉCRÉATIVE AU POISSON DE FOND**

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée sous le titre Ordonnance de modification de périodes de fermeture et de contingents de pêche dans la Région des Maritimes, MAR-VAR-2020-052.
2. L'ordonnance de modification de la période de fermeture et du quota de pêche quotidien dans la région des Maritimes MAR-VAR-2018-090 est par la présente abrogée.

Modification

3. La période de fermeture fixée par le paragraphe 91(1) du Règlement de pêche de ***l'Atlantique de 1985*** pour la pêche récréative du poisson de fond dans les eaux à marée de la Nouvelle-Écosse dans les divisions 4VWX et 5 est modifiée comme suit du 8 avril au 30 avril 2020.
4. Le contingent de pêche quotidien fixé au paragraphe 91(3) du ***Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985*** pour la pêche récréative du poisson de fond, y compris la morue, de l'aiglefin et de la goberge dans cette partie des divisions 4X et 5 dans les eaux à marée du Nouveau-Brunswick est modifié par la présente pour être de dix (10), dont zéro (0) peut être du loup à tête large, du loup tacheté ou du flétan.

Entrée en vigueur

5. La présente ordonnance prend effet le jour où elle est signée et demeure en vigueur jusqu'à son abrogation, après quoi les quotas et les périodes de fermeture indiqués dans le règlement susmentionné seront rétablis.



AVIS

**CHANGEMENTS DANS LA PÊCHE RÉCRÉATIVE DES POISSONS DE FOND EN
RAISON DE LA COVID -19**

SAISON FERMÉE (Eaux de marée de la Nouvelle-Écosse)

En raison de la récente déclaration par la province de Nouvelle-Écosse d'un état d'urgence provincial pour aider à contenir la propagation de COVID-19, la directrice générale régionale de Pêches et Océans Canada, région des Maritimes, souhaite informer le public que la pêche à la ligne de toutes les espèces de poissons de fond dans les eaux de marée de la Nouvelle-Écosse, du Cap Nord, du Cap-Breton (y compris les lacs Bras d'Or) et y compris les eaux de marée de la Nouvelle-Écosse dans la Baie de Fundy est fermée jusqu'au 1er mai 2020.

CONTINGENT DE PÊCHE QUOTIDIEN

Le quota de pêche quotidien dans les eaux à marée du Nouveau-Brunswick est de 10 pour une seule espèce de poisson de fond ou pour une combinaison d'espèces de poisson de fond (cabillaud, églefin, goberge, flet, etc.), sauf qu'il est interdit de conserver le flétan, le loup à tête large ou le loup tacheté.

L'ordonnance de modification de la période de fermeture et du quota de pêche quotidien dans la région des Maritimes MAR-VAR-2018-090 est par la présente abrogée.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local et vous reporter à l'ordonnance de modification de la région des Maritimes MAR-VAR-2020-052.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes